Porównanie tłumaczeń II Machabejska 10:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Teraz z kolei przedstawimy sprawy dotyczące Antiocha Eupatora, syna owego bezbożnika, ograniczając się do wymienienia nieszczęść spowodowanych wojnami. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Przedstawimy teraz sprawy dotyczące Antiocha Eupatora, syna owego bezbożnika, ograniczając się do nieszczęść związanych z wojnami. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Тепер подамо те, що сталося за Евпатора сина безбожного Антіоха, скорочуючи (розповідь про) це зло воєн, які відбулися. |